



ROMÂNIA
Ministerul Afacerilor Externe

SG:1568
20.03.2014

16416

SD/14.02

| |
|------------------|
| Nr. 2085 /D.R.P. |
| Data 17.03.2014 |

Nr. B 557

6 martie 2014

Domnule ministru,

24.02

Urmare scrisorii dumneavoastră nr. 1569/DRP din 28 februarie a.c., vă transmitem, alăturat, răspunsul la interpelarea domnului senator Bujor Dumitru - Marcel.

Cu stimă,

Radu PODGOREAN

Secretar de stat

Domnului Eugen NICOLICEA

Ministru delegat pentru Relația cu Parlamentul

RĂSPUNS LA INTERPELAREA FORMULATĂ DE DOMNUL SENATOR BUJOR DUMITRU - MARCEL

INSTITUTUL EUDOXIU HURMUZACHI

I. Detalierea programelor și proiectelor (anul 2013)

1. Proiect „Scrisoare pentru Basarabia” (mai – iunie 2013)

IEH a finalizat cu succes proiectul „Scrisoare pentru Basarabia” inițiat de vechea conducere a Institutului. IEH, în parteneriat cu Consiliul Național al Elevilor, a lansat la sfârșitul lunii martie a.c. proiectul „Scrisoare pentru Basarabia” sub forma unui concurs de eseuri online. Deși vechea conducere a IEH a anunțat, fără acoperire, acordarea de premii, constând în 3 laptop-uri, pentru primii trei clasai, această promisiune nu putea fi onorată, deoarece Institutul nu dispunea de buget pentru achiziții .

Pentru a nu dezamăgi participanții, noua conducere IEH a acordat cele 3 premii promise din contribuție personală.

2. Cărți în limba română pentru elevii români din Tiraspol, Republica Moldova (28 mai 2013)

Institutul a trimis Ambasadei României în Republica Moldova un număr de 1400 de cărți și materiale didactice destinate elevilor Liceului „Lucian Blaga” din Tiraspol, cu ocazia celebrării Zilei Europei după calendarul vechi. Manualele în limba română au fost oferite cu titlu gratuit de partenerii IEH: Asociația Editorilor din România și editurile Meteor Press, Curtea Veche, Didactica Publishing House și CD Press.

3. Proiect „Basm Românesc” pentru elevii români din diaspora (iunie 2013 – iunie 2014)

Institutul „Eudoxiu Hurmuzachi” pentru Români de Pretutindeni, în parteneriat cu Palatul Copiilor din București și cu Editura CD Press, au lansat cu ocazia Zilei Internaționale a Copiilor proiectul „Basm românesc”. Pe parcursul unui an, elevii români de pretutindeni vor concepe împreună un basm. Astfel, basmul va face înconjurul lumii primind contribuția copiilor români de pretutindeni. Până în prezent Basmul au fost transmis în Italia, Spania, Belgia, Serbia, Ucraina, urmând a fi transmis și în celelalte comunități românești. „Basmul Românesc” își va continua drumul în toată lumea până în iunie 2014 și va ajunge în rândurile elevilor români din comunitățile românești de pretutindeni. Forma finală a Basmului va fi publicată și trimisă tuturor comunităților.

4. Dezbateri „Cartea – element de coeziune identitară. Opinii și perspective pentru realizarea unor biblioteci de carte românească în comunitățile românești (1 iunie 2013)

La 1 iunie 2014, IEH, în parteneriat cu Asociația Editorilor din România, a organizat în cadrul târgului de carte Bookfest dezbateri „Cartea – element de coeziune identitară. Opinii și perspective pentru realizarea unor biblioteci de carte românească în comunitățile românești” la care au participat reprezentanți ai editurilor. Acțiunea și-a propus lansarea unei dezbateri legate de rolul și importanța cărții românești în cadrul comunităților românești din afara granițelor țării. S-a analizat posibilitatea stabilirii unui parteneriat cu

reprezentanții editurilor prin care românii de pretutindeni să beneficieze de cărți în limba maternă. Această dezbatere a reprezentat un prim punct de plecare în colaborările ulterioare care au fost stabilite cu multe dintre acestea.

5. Proiect Diaspora Estival, Mangalia – Săptămâna Educației, Culturii și Spiritualității Românești (5-11 august 2013)

În perioada 5-11 august 2013 IEH a organizat la Mangalia Săptămâna Educației, Culturii și Spiritualității Românești. Proiectul a fost dedicat profesorilor și studenților din cadrul comunităților istorice din Republica Moldova, Ucraina, Serbia, Bulgaria și Ungaria. Numărul participanților prezenți la eveniment pe parcursul întregii săptămâni de program a fost de 100 de persoane.

În cadrul acesteia au avut loc seminarii și dezbateri susținute de personalități marcante ale culturii românești pe teme de educație, cultură și spiritualitate românească, cele 7 zile fiind dedicate limbii române, istoriei și civilizației românești, geografiei României, artei, cărții și spiritualității românești.

6. Participarea în cadrul proiectului „Diaspora Estival” (19-21 august 2013)

Directorul general al Institutului „Eudoxiu Hurmuzachi” pentru românii de pretutindeni, Zvetlana Preoteasa, a participat luni, 19 august a.c., la lansarea săptămânii dedicată mediului asociativ și mass-mediei de expresie românească din afara granițelor țării, organizată sub egida „Diaspora Estival 2013”. Evenimentul, organizat de Departamentul Politici pentru Relația cu Românii de Pretutindeni și susținut de Autoritatea Națională pentru Turism (ANT), Camera de Comerț a României, Muzeul Satului “Dimitrie Gusti”, Muzeul Țăranului Român, Centrul Național pentru Conservarea și Promovarea Culturii Tradiționale, Consiliul Județean Constanța și Primăria Mangalia, a fost dedicat mediului asociativ și a avut ca obiectiv consolidarea legăturilor dintre românii din afara granițelor țării și țara de origine, prin promovarea limbii, culturii și valorilor tradiționale românești.

7. Participarea la simpozionul „Hai acasă – Limba română, patria mea” (26 august 2013)

Zvetlana Preoteasa, director general al Institutului „Eudoxiu Hurmuzachi” pentru Românii de Pretutindeni, a participat luni, 26 august 2013, la cea de-a doua zi a simpozionului „Hai acasă – Limba română, patria mea”, organizat de Uniunea Ziariștilor Profesioniști din România, cu sprijinul Autorității Naționale pentru Turism din cadrul Guvernului.

În cuvântul său, directorul general al Institutului a subliniat necesitatea rostirii și folosirii corecte a limbii române, cu atât mai mult când e vorba de comunicatorii și formatorii de opinie, care sunt jurnaliștii.

8. Proiect „Împreună pentru limba română (31 august 2013)

Institutul „Eudoxiu Hurmuzachi” pentru Românii de Pretutindeni împreună cu Federația Asociațiilor de Basarabeni din România au organizat evenimentul “Împreună pentru Limba Română”.

Evenimentul s-a desfășurat în Parcul Lia Manoliu din București, unde au fost împărțite cărți în limba română și baloane tricolore. Alături de invitați de onoare au fost recitate poezii în limba română. Actorul Ion Arcudeanu și studentul originar din Basarabia, Victor Dodon, au recitat poezii patriotice. De asemenea, institutul a oferit publicului din parc peste 1000 de volume de carte românească, carte obținută prin donatie de la Institutul de Investigare a Crimelor Comunismului și Memoria Exilului Românesc.

9. Ziua Limbii Române celebrată în Lombardia, Italia (31 august 2013)

IEH împreună cu Asociația socio-culturală „România – Lombardia” au organizat în comunitatea românilor din Lombardia, Italia, un eveniment cultural în data de 31 august a.c. În cadrul acestuia, au fost dezbătute importanța existenței zilei limbii române și semnificația acesteia, dar și problematica comunității de români din Lombardia. De asemenea, a fost organizat și un moment artistic susținut de grupul folk „Claudia și feciorii”.

10. Expoziție de carte românească la Consatul României la Cernăuți (august – septembrie 2013)

Cu ocazia Zilei Limbii Române, Institutul a organizat o expoziție de carte românească la Consatul General al României de la Cernăuți. Cărțile transmise au fost donate ulterior unor asociații românești.

11. Participare la deschiderea anului școlar din cadrul comunității românești din Atena (28 septembrie 2013)

Directorul general al Institutului „Eudoxiu Hurmuzachi” pentru Românii de Pretutindeni, Zvetlana Preoteasa, a participat la festivitatea de deschidere a anului școlar 2013-2014 a Școlii Românești din Atena, Grecia, organizată de Comunitatea română Sfântul Ștefan cel Mare.

Zvetlana Preoteasa le-a urat succes tuturor elevilor prezenți la eveniment și a citit mesajul ministrului delegat pentru românii de pretutindeni, Cristian David, cu ocazia deschiderii noului an școlar.

12. Oferirea de cărți în limba română pentru elevii din comunitățile românești din Spania, Italia, Grecia, Republica Moldova, Serbia, Statele Unite ale Americii (mai - octombrie 2013)

Institutul „Eudoxiu Hurmuzachi” pentru românii de pretutindeni a trimis cărți în limba română copiilor din comunitățile de români din Valencia și Castellon, Spania, Italia, Grecia, Republica Moldova, Serbia și Statele Unite ale Americii.

13. Sărbătorirea Zilei Elevului (30 septembrie 2013)

Institutul a trimis cărți în limba română elevilor din cadrul liceului Cotova, Raionul Drochia, Republica Moldova și a transmis mesajul ministrului delegat pentru românii de pretutindeni, Cristian David, cu ocazia sărbătoririi pentru prima dată a Zilei Elevului, moment aniversar atât pentru elevi, cât și pentru profesori.

14. Participarea la deschiderea oficială a cursurilor de limbă, cultură și civilizație românească, Zajecar, Serbia (17 octombrie 2013)

Institutul împreună cu Asociația Unlimited Connections a organizat primele cursuri de limbă, cultură și civilizație românească, la Zajecar, pe Valea Timocului, Serbia. Cursurile au debutat pe data de 7 septembrie a.c. și s-au derulat pe o perioadă de 4 luni, până în luna decembrie. Acestea se desfășoară în sistem de școală duminicală și sunt asigurate de profesori metodiști și formatori, colaboratori ai IEH, împreună cu specialiști ai Asociației. Cursurile sunt dedicate copiilor români din Zajecar, cu vârste cuprinse între 8 și 19 ani.

15. Deschiderea bibliotecii de carte românească din Zajecar, Serbia (17 octombrie 2013)

Deschiderea oficială a primei biblioteci de carte românească din cadrul comunităților istorice de români, a avut loc joi, 17 octombrie 2013, în orașul Zajecar din Serbia.

Proiectul este derulat de IEH, cu sprijinul financiar al Ministerului Afacerilor Externe, prin Departamentul Politici pentru Relația cu Românii de Pretutindeni. Programul se desfășoară în parteneriat cu Asociația Unlimited Connections și funcționează în Casa de Cultură Românească din Zajecar.

16. Participarea la Simpozionul Internațional "Români din afara granițelor țării", Bor, Serbia (18 octombrie 2013)

Conducerea Institutului a participat la Simpozionul Internațional "Români din afara granițelor țării". Evenimentul a avut loc vineri, 18 octombrie 2013, în orașul Bor și a fost organizat de Asociația Astra - Departamentul "Mihail Kogălniceanu", Iași.

17. Participare la sărbătorirea a 235 de ani de învățământ românesc în regiunea Transcarpatia, Ucraina (27 octombrie 2013)

Directorul general al Institutului „Eudoxiu Hurmuzachi” pentru Românii de Pretutindeni a participat duminică, 27 octombrie 2013, la aniversarea a 235 de ani de învățământ românesc în localitatea Apșa de Mijloc, din regiunea Transcarpatia, Ucraina.

În deschiderea evenimentului, părintele paroh Nuțu Dan a ținut o slujbă la Biserica Ortodoxă din Apșa de Mijloc. Sărbătoarea a continuat la școala din localitate cu aniversarea a 50 de ani de la inaugurarea actualei clădiri a școlii.

18. Deschiderea oficială a expoziției de artă „Galeria Vibrațiilor Tinere” (7 noiembrie 2013)

Directorul general al IEH a participat la vernisajul expoziției de artă contemporană intitulată „Galeria Vibrațiilor Tinere” organizată de către unul din partenerii IEH, Asociația Atheneum din București. Expoziția este deschisă pentru public în perioada 7 noiembrie 2013 – 5 decembrie 2013 la Sala „Constantin Brâncuși”, Palatul Parlamentului.

19. Participarea în cadrul întâlnirii cu reprezentanții comunității românești de la Vidin (13 noiembrie)

Directorul executiv al IEH, Nicolae Brînzea, a avut o serie de întâlniri cu doctor Ivo Gheorghiev, președintele Asociației Uniunea Etnicilor Români din Bulgaria „AVE” și al Casei de Cultură Sfânta Teofana Basarab, precum și cu reprezentanți ai comunității și ai diferitelor asociații din Vidin. Cu această ocazie, au fost discutate problemele cu care se confruntă comunitatea românească, precum și o serie de proiecte care se au în vedere, în beneficiul comunității românești, și pentru care a fost solicitat sprijinul Institutului.

20. Reprezentantul Institutului „Eudoxiu Hurmuzachi” pentru românii de pretutindeni a participat la Zilele Parohiei Ortodoxe Române din Trani (23-24 noiembrie 2013)

Directorul general adjunct al IEH, Preot conf. univ. dr. Nicolae Brînzea, a luat parte la o serie de evenimente religioase organizate în cadrul comunității românești, în perioada 23-24 noiembrie, în orașul Trani, din regiunea Puglia, Italia.

În cadrul evenimentului, directorul executiv al IEH a prezentat lucrarea „Filosofia naturaleții și creștinism cosmic la Constantin Brâncuși”. Alături de credincioșii parohiei, au mai participat personalități din România și Italia care își desfășoară activitatea în domeniul teologiei, administrației, picturii, graficii și sculpturii, și care vor purta în dezbateri în scopul direct al promovării limbii, istoriei, artei și culturii românești.

21. Sărbătorirea Zilei Românilor de Pretutindeni și Ziua Națională a României în Ucraina (24 noiembrie 2013)

Directorul general al Institutului „Eudoxiu Hurmuzachi” pentru românii de pretutindeni (IEH) a participat duminică, 24 noiembrie 2013, la sărbătorirea Zilei României în regiunea Transcarpatia, Ucraina. Evenimentele au debutat cu o slujbă organizată în cadrul bisericii ortodoxe din Apșa de Mijloc. Corala Armonia a Arhiepiscopiei Tomisului a susținut un concert de colinde, cântece bisericești și psalmi, La slujbă au luat parte reprezentanți ai statului român: Zvetlana Preoteasa, director general al IEH, Eleonora Moldovan, consul general al României la Cernăuți, Adriana Gae, reprezentant al Institutului Cultural Român (ICR) și membri ai comunității românești.

22. Sărbătorirea Zilei Naționale a României în cadrul comunității românești din Atena (1 decembrie 2013)

Ziua Națională a României a fost sărbătorită și la Atena de Asociația Comunitatea română Sfântul Ștefan cel Mare, care a organizat un spectacol intitulat “Romania – patria mea”. Evenimentul a avut loc în data de 1 decembrie a.c la Centrul Cultural “Evelpidon” al Primăriei din Atena.

La eveniment au participat peste 300 de persoane: oficialități elene, reprezentanți ai comunității românești, elevi ai Școlii Românești din Atena, dar și reprezentanți ai statului român. Printre aceștia s-au numărat: Lucian Fătu, ambasadorul Extraordinar și plenipotențiar al României în Republica Elenă, Grațian – Florin Pârvu, consulul Ambasadei României la Atena și directorul general al Institutului „Eudoxiu Hurmuzachi” pentru Românii de Pretutindeni (IEH), Zvetlana Preoteasa.

23. Derularea programului „Artă și educație românească pentru copiii din Serbia” (7 – 11 decembrie 2013)

În perioada 7 - 11 decembrie 2013, Institutul “Eudoxiu Hurmuzachi “ pentru românii de pretutindeni, prin directorul general Zvetlana Preoteasa, însoțită de Robert Andrei, Mitan Lucian și Brădeanu Adrian, a participat la o serie de evenimente culturale organizate de către Institut în Serbia sub egida „Artă și educație românească pentru copiii din Serbia”. La eveniment au participat: Zvetlana Preoteasa, director general IEH, părintele *Iel Buobu Lui*, paroh al parohiei de Horreum Margi și Isacova și aproximativ 100 de români din toate satele românești care aparțin parohiei ortodoxe din Bobovo.

IEH a oferit 800 de volume de cărți în limba română și rechizite școlare pentru 57 de copii din Valea Moravei prezenți la eveniment și care participă la cursurile de limbă română.

De asemenea, a avut loc deschiderea expoziției de artă românească în cadrul „Casei de Cultură Românească din Zajecar”.

Institutul „Eudoxiu Hurmuzachi” pentru românii de pretutindeni (IEH) a deschis și a dotat o bibliotecă de carte românească la Bobovo, în Valea Timocului, Serbia, în cadrul parohiei ortodoxe din localitate și sub patronajul protopopiatului arhiepiscopiei Dacia Ripensis. Biblioteca a fost deschisă cu sprijinul Asociației pentru păstrarea limbii, culturii și religiei românilor/vlahilor de pe Valea Moravei.

La încheierea evenimentului, Comunitatea română din Serbia a fost impresionată de prestația Coralei Armonia, cel mai bun cor bărbătesc din lume care a câștigat Olimpiada Corală Mondială, desfășurată la Cincinnati – Ohio, în Statele Unite ale Americii și alte 3 premii în cadrul Campionatul European al Corurilor, desfășurat în anul 2013 la Graz, Austria.

24. Pelerinaj la mănăstirile din Oltenia (14 – 15 decembrie 2013)

În perioada 14-15 decembrie 2013, Institutul „Eudoxiu Hurmuzachi” pentru românii de pretutindeni (IEH) a organizat un pelerinaj la mai multe mănăstiri din Oltenia pentru un grup de 52 de copii care participă la proiectul pilot de predare a limbii române în Bulgaria.

Pelerinajul organizat de IEH a avut drept scop cunoașterea obiectivelor cultural-religioase din România și conștientizarea apartenenței la filonul cultural român a tinerelor generații de etnici români din Bulgaria, dar și păstrarea identității etnice, lingvistice, culturale și religioase în rândul comunității românești din Bulgaria.

25. Festivitate de premieră tineri artiști români (20 decembrie 2013)

Vineri, 20 decembrie 2013, a avut loc la sediul Institutului „Eudoxiu Hurmuzachi” pentru românii de pretutindeni, festivitatea de premieră a tinerilor artiști români ale căror lucrări au fost expuse în cadrul expoziției de artă românească din Zajecar, Serbia.

La eveniment au participat: Cristian David, ministru delegat pentru românii de pretutindeni, Zvetlana Preoteasa, director general al Institutului, Nicolae Brînzea, director general adjunct, prof. dr. Radu George Serafim, președinte al Centrului Academic de Studii Hermeneutice din București și Eugen Terteleac, președinte al Asociației Românilor din Italia.

II. Cercetări științifice

În perioada mai – noiembrie 2013 au fost realizate următoarele lucrări de cercetare științifică:

- Au fost întocmite hărți ale comunităților istorice românești;
- A fost elaborată harta așezămintelor religioase (mănăstiri și schituri) din România și din comunitățile istorice. Harta a fost înaintată Patriarhiei Române pentru a primi avizul științific.
- În acest moment, este în curs de elaborare harta așezămintelor religioase ale românilor din America de Nord, Spania, Italia, Franța, Marea Britanie și Europa Centrală și Harta școlilor cu predare în limba română din întreaga Europă.

Notă: Toate aceste lucrări științifice au fost întocmite după un studiu elaborat în prealabil de către prof.univ. dr. Nicolae Ilinca, referent IEH și urmează a fi publicate în primul trimestru al anului 2014, în Atlasul Geografic al românilor de pretutindeni

III. Bugetul alocat proiectelor și programelor desfășurate în cursul anului 2013.

Având în vedere că IEH a fost preluat de către noua conducere în aprilie 2013, fără să existe un capitol de finanțare pentru cercetare, dezvoltare, cursuri sau pentru sprijinul activităților românilor de pretutindeni, prin eforturile depuse s-au obținut fonduri de la Administrația Fondului Cultural Național, respectiv 30.000 de lei, pe lângă bugetul alocat Institutului la rectificarea, de aproximativ 65.000 de lei.


În conformitate cu cele prezentate, din bugetul total de 95.000 de lei obținut pentru anul 2013, reprezentând sprijinirea activității românilor de pretutindeni și a organizațiilor reprezentative ale acestora, s-a utilizat suma de 94.790 lei.

**III. Plan activități Institutul "Eudoxiu Hurmuzachi" pentru românii de
pretutindeni
2014**

| Tip Proiect | Nr.crt | Denumire proiect/eveniment | Perioada | Observații |
|--|---------------|---|---|---|
| I. Proiecte educational - culturale | 1. | Celebrare și/sau comemorare personalități românești | Ianuarie – Decembrie (pe tot parcursul anului) | Fiecare lună va fi dedicată unei personalități marcante a României |
| | 2. | Marcare evenimente naționale | Ianuarie – Decembrie | 1. Ziua Culturii Naționale – 15 ianuarie – Mihai Eminescu 2.Ziua Românilor de Pretutindeni – Noiembrie 3.Ziua Limbii Române- Decembrie |
| | 3. | Manuale de Limba Română, Manuale de Geografie, Istorie Manual de Tradiții, Obiceiuri și Folclor românesc; Manual de Spritualitate romanească | Februarie - Septembrie | Deadline redactare – 15 februarie Deadline publicare – 1 august, distribuie 1 septembrie – 1 noiembrie 2014 |
| | 4. | Deschidere Case de Cultură și Biblioteci de Carte Românească în Comunitățile Istorice | Martie - Decembrie | 1.Ucraina – Apșa de Mijloc - Transcarpatia 2.Cursuri, evenimente culturale Serbia – |

| | | | | |
|----|---|---------------------------|---|---|
| | | | | Zajecar – Valea Timocului, Vârșeț – Voivodina |
| | | | | 3. Bulgaria – Vidin – deadline august 2014 |
| | | | | 4. Albania |
| | | | | 5. Rep. Moldova |
| 5. | Tabere de Creație, Cultură și Civilizație Românească IEH | Martie - Decembrie | 1. Sighetu Marmăției | |
| | | | 2. Gura Humorului | |
| | | | 3. Horezu | |
| | | | 4. Izvorul Mureșului | |
| 6. | Concurs “Scrisoare Către Profesorul Meu” | Iunie - Decembrie | Redactare eseu despre personalitatea unui profesor, câștigătorul va fi premiat în cadrul Galei IEH | |
| 7. | Săptămâna Educației, Culturii și Spiritualității Românești | August | Eveniment organizat în cadrul <i>Diaspora Estival</i> | |
| 8. | Zilele Constantin Brâncoveanu | August | Evenimente dedicate anului C. Brâncoveanu Locație – Vâlcea, Horezu | |

| | | | | |
|---|----|--|---------------------------|--|
| II. Proiecte de cercetare | 1. | Revista de Cultură, Civilizație și Spiritualitate IEH | Martie - Decembrie | 4 numere (nr. 1 – lansare 15 martie 2014) |
| | 2. | Atlasul Românilor de pretutindeni | Martie - Decembrie | Publicarea Hărților |
| III. Proiecte cultural - artistice | 1. | Gala Premiilor IEH | Decembrie | Se acordă premii IEH pentru secțiuni de cultură, civilizație și spiritualitate românească |
| | 2. | Expoziția de artă de la Palatul Parlamentului | Decembrie | Participare sculptori, pictori din comunitățile istorice |
| | 3. | Difuzare de filme în comunități | Martie - Decembrie | Difuzare documentare științifice și artiste |
| | 4. | Organizare spectacole în comunități | Martie - Decembrie | Se vor organiza spectacole de teatru, spectacole folclorice, va fi muzica cultă și religioasă |


 p Titus Corlățean